



ZÖRRIGER BOTE

Mitteilungsblatt der Stadt Zörrig mit den Ortsteilen

Cösitz, Göttnitz, Großzöberitz, Löberitz, Löbersdorf, Mößnitz, Priesdorf, Prussendorf, Quetzdölsdorf, Rieda, Salzfurtkapelle, Schrenz, Schortewitz, Spören, Stumsdorf, Wadendorf, Werben und Zörrig

Jahrgang 28 | Nummer 8
Freitag, den 3. August 2018

| Nächster Redaktionsschluss:
Freitag, der 24. August 2018

| Nächster Erscheinungstermin:
Freitag, der 7. September 2018

Spielplatzfest in Großzöberitz



Am 28.06. konnte in Großzöberitz auf dem Spielplatz das neue Klettergerüst eingeweiht werden und das wurde mit einem kleinen Fest gefeiert. Das Projekt schlug mit einer Baukostensumme von

15.000 EUR zu Buche und fand finanzielle Unterstützung durch eine Spende der Autokontor Bayern GmbH in Höhe von 1.000 EUR. Nach kurzer und reibungsloser Bauzeit durch die Fa. Nico

Chall und erfolgreicher Abnahme durch den TÜV konnte Herr Hofert von der Stadtverwaltung das Band durchschneiden und den Spielplatz an das Dorf übergeben. Er dankte allen Beteiligten für ihre Arbeit.

Nach einem Programm des Kindergartens, war es so weit und die Kinder nahmen das Klettergerüst in Besitz.

Die Jugendfeuerwehr übernahm die Versorgung mit Grillwurst, Zuckerwatte und Getränken und hatte Mitmachstationen für die Kinder aufgebaut, die gut ankamen. Ein schöner Nachmittag für alle!

Leider sah nach 2 Tagen das Gerät nicht mehr so aus! Alle Teile waren beschmiert und verunstaltet und wir waren schockiert, dass es Menschen gibt, die nichts achten.

Durch eine Reinigungsaktion einiger engagierter Kinder, konnte alles wieder bereinigt werden. Wir danken ihnen dafür!

*Ortschaftsrat Großzöberitz
Irmhild Wildgrube*

Anzeige



Allianz Generalvertretung **sabine Schöbe**

Ihr Spezialist für **Baufinanzierung** und **Anschlussfinanzierung** (bis zu drei Jahren im Voraus)

Profitieren Sie von

- Attraktiven Zinsen
- Zinsbindungen von 5 bis zu 40 Jahren
- Flexible Tilgungsmodelle

Sprechen Sie uns an!

Lange Str. 62 · 06780 Zörrig
sabine.schoebe@allianz.de
www.schoebe-allianz.de
Tel. 03 49 56.2 00 16
Fax 03 49 56.2 00 24

seit 1999 für sie da!

Allianz

■ Mitteilungen der Stadt Zörbig

Öffentliche Stellenausschreibung

Bei der Stadt Zörbig (ca. 9.500 Einwohner) ist ab 01.01.2019 eine unbefristete Vollzeitstelle, als

IT-Systemadministrator/-in

zu besetzen.

Das Aufgabengebiet umfasst schwerpunktmäßig:

- Betreuung der IT- und TK-Systeme der Stadtverwaltung und aller Einrichtungen
- Administration von Active Directory, Mail-Servern, VoIP-Servern und GIS-Verfahren
- Installation, Wartung und Administration virtueller Umgebungen (VMware, HyperV) und Microsoft Server- und Clientbetriebssystemen
- Installation, Inbetriebnahme, Pflege und Wartung von Anwendungssoftware (Standard- und Fachverfahren) und der Server-, Client-, Netzwerk-, Virtualisierungs-, Sicherheits- und Backupinfrastruktur
- Verwaltung und Weiterentwicklung des Client- und Assetmanagement
- Unterstützung der Anwender bei Bedienung und Fehlerbehebung, First und Second Level Support
- Mitwirkung bei der Bedarfsplanung und Beschaffung von Hard- und Software
- Garantie- und Reklamationsabwicklung
- Durchführung kleinerer Reparaturen
- Dokumentation sämtlicher Arbeiten
- Mitwirkung bei der internen Verwaltung (Materialbeschaffung, Rechnungslegung)
- Selbstständige und eigenverantwortliche Erstellung von Statistiken, Analysen und Berichtsformaten sowie Mitwirkung bei Informations- und Beschlussvorlagen für o. g. Bereich
- Mitwirkung beim Abruf von Fördermitteln u.a. und Endabrechnung der Maßnahmen
- Mitwirkung bei der Haushaltsplanung, Bewirtschaftung und Überwachung der jeweiligen Sachkonten Eine Änderung der Aufgabenzuordnung bleibt vorbehalten.

Wir erwarten:

- abgeschlossene Ausbildung als Fachinformatiker/in oder vergleichbare Qualifikation
- fundierte Kenntnisse (möglichst mit Zertifizierung) im Windows-OS für Server und Clients sind obligatorisch
- Kenntnisse und Erfahrungen in der Datenbankadministration (MS SQL Server)
- sicherer Umgang mit MS-Office und DMS
- idealerweise Erfahrung in folgenden Fachbereichen:
 - o virtuelle Umgebungen (VMWare, HyperV) und Netzwerktechnik
 - o Windows-Server-Administration, Active Directory, Mail-Server, VoIP-Server und WSUS-Server
 - o Datensicherung
 - o Administration von GIS-Verfahren
- Berufserfahrungen im öffentlichen Bereich bei einer Kommunalbehörde sind wünschenswert
- Führerschein der Klasse B
- selbstständiges, engagiertes und eigenverantwortliches Arbeiten, bei Bedarf außerhalb der regulären Dienstzeit
- ein hohes Maß an Sorgfalt, Zuverlässigkeit, Einsatzbereitschaft, Flexibilität und Belastbarkeit
- Team- und Konfliktbewältigungsfähigkeit, sowie Freude am Umgang mit Menschen
- freundliches und sicheres Auftreten, sowie gepflegte Umgangsformen
- eine aktive Mitgliedschaft in der Freiwilligen Feuerwehr Zörbig bzw. eine absolvierte feuerwehrtechnische Ausbildung ist wünschenswert

Wir bieten:

- einen unbefristeten Arbeitsplatz, in einer Vollzeitstelle mit einem interessanten Tätigkeitsbereich
- eine Tätigkeit in einer Stelle nach Entgeltgruppe 9b der Entgeltordnung zum Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD-VKA). (Die individuelle Eingruppierung erfolgt nach Vorliegen der persönlichen Voraussetzungen.)

- eine Einzahlung in eine Betriebsrente, vermögenswirksame Leistungen und gleitende Arbeitszeit
- ein Betriebsklima, das durch Teamgeist und Zusammenarbeit geprägt ist

Frauen sind ausdrücklich zur Bewerbung aufgefordert. Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Eignung besonders berücksichtigt.

Bitte richten Sie Ihre vollständigen und aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe des frühestmöglichen Eintrittstermins bis zum 31.08.2018 an:

**Stadt Zörbig
SG Zentrale Verwaltung
Markt 12
06780 Zörbig
oder per E-Mail an
tatjana.kulgin@stadt-zoerbig.de**

Auswahlentscheidungen erfolgen im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen. Für Anfragen steht Herr Stephan, (E-Mail: axel.stephan@stadt-zoerbig.de, Tel.: 034956 60121) zur Verfügung. Bewerbungskosten werden nicht erstattet. Eine Eingangsbestätigung der Bewerbung erfolgt nicht. Bewerbungsunterlagen werden nur zurückgesandt, wenn ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigelegt ist. Sie werden nach gegebener Zeit den Datenschutzbestimmungen entsprechend vernichtet. Mit der Einsendung Ihrer Bewerbungsunterlagen erteilen Sie uns die Zustimmung, dass wir Ihre Bewerbungsunterlagen bis zum Ablauf der Einspruchsfrist nach dem Allgemeinen Gleichbehandlungsgesetz (AGG) einbehalten oder inhaltliche Kopien fertigen dürfen. Nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens werden alle Bewerbungsunterlagen nicht berücksichtigter Bewerber/innen vernichtet. Bewerbungen, die bis zum 31.10.2018 nicht beantwortet werden, gelten als abgelehnt.

Rolf Sonnenberger, Bürgermeister

Öffentliche Stellenausschreibung

Bei der Stadt Zörbig (ca. 9.500 Einwohner) ist ab sofort eine befristete Vollzeitstelle, als

Sachbearbeiter/-in im Bereich Bauverwaltung/Straßen

mit Aussicht auf eine unbefristete Folgebeschäftigung, zu besetzen. (Bei Bedarf auch in Teilzeit)

Das Aufgabengebiet umfasst schwerpunktmäßig:

- Bearbeitung von:
 - o Baulastträgerangelegenheiten (mit Verwaltung und Instandhaltung)
 - o Anträgen und Ausschreibungen (insbesondere für Reparaturen und Sanierungen)
 - o Sondernutzungen, Baumschutz und dem Öffentlichen Personennahverkehr (z. B. für Haltestellen)
 - o Fördermittelangelegenheiten
 - o Straßenausbau- und Erschließungsbeiträgen
- Mitwirkung bei der:
 - o Fachbereichs- und Bauhofverwaltung (z. B. Materialbeschaffung, Rechnungslegung)
 - o Arbeit mit den kommunalen Vertretungen
 - o Gestaltung und Entwicklung der Stadt Zörbig

- Erstellung von Analysen, Statistiken, Berichten und Vorlagen.
- Eine Änderung der Aufgabenzuordnung bleibt vorbehalten.

Wir erwarten:

- eine abgeschlossene Berufsausbildung zum/zur Verwaltungsfachangestellte/r (wünschenswert in der Fachrichtung Kommunalverwaltung), den Abschluss Al/BI oder einem vergleichbaren Abschluss
- wünschenswert sind:
 - o Berufserfahrungen im öffentlichen Dienst bei einer Kommunalbehörde
 - o gute Kenntnisse im Recht für Straßen, Bau, Umweltschutz sowie für Vergabeverfahren
 - o Erfahrungen in der Grünflächenpflege
 - o sicherer Umgang mit MS-Office (insbesondere Word und Excel)
- Führerschein der Klasse B
- selbstständiges, engagiertes und eigenverantwortliches Arbeiten, bei Bedarf außerhalb der regulären Dienstzeit
- ein hohes Maß an Sorgfalt, Zuverlässigkeit, Einsatzbereitschaft, Flexibilität und Belastbarkeit
- Team- und Konfliktbewältigungsfähigkeit, sowie Freude am Umgang mit Menschen
- freundliches und sicheres Auftreten, sowie gepflegte Umgangsformen

- eine aktive Mitgliedschaft in der Freiwilligen Feuerwehr Zörbig bzw. eine absolvierte feuerwehrtechnische Ausbildung ist wünschenswert.

Wir bieten:

- einen vorerst für zwei Jahre befristeten Arbeitsplatz, mit Aussicht auf eine unbefristete Beschäftigung in einer Vollzeitstelle mit einem interessanten Tätigkeitsbereich (bei Bedarf auch in Teilzeit)
- eine Tätigkeit in einer Stelle nach Entgeltgruppe 7 der Entgeltordnung zum Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD-VKA). (Die individuelle Eingruppierung erfolgt nach Vorliegen der persönlichen Voraussetzungen.)
- eine Einzahlung in eine Betriebsrente, vermögenswirksame Leistungen und gleitende Arbeitszeit
- ein Betriebsklima, das durch Teamgeist und Zusammenarbeit geprägt ist.

Frauen sind ausdrücklich zur Bewerbung aufgefordert. Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Eignung besonders berücksichtigt.

Bitte richten Sie Ihre vollständigen und aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen, unter Angabe des frühestmöglichen Eintrittstermins, bis zum 15.08.2018 an:

Stadt Zörbig
SG Zentrale Verwaltung
Markt 12
06780 Zörbig
oder per E-Mail an
tatjana.kulgin@stadt-zoerbig.de

Auswahlentscheidungen erfolgen im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen. Für Anfragen steht Herr Voss, (E-Mail: andreas.voss@stadt-zoerbig.de, Tel.: 034956 60200) zur Verfügung. Bewerbungskosten werden nicht erstattet. Eine Eingangsbestätigung der Bewerbung erfolgt nicht. Bewerbungsunterlagen werden nur zurückgesandt, wenn ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigefügt ist. Sie werden nach gegebener Zeit den Datenschutzbestimmungen entsprechend vernichtet. Mit der Einsendung Ihrer Bewerbungsunterlagen erteilen Sie uns die Zustimmung, dass wir Ihre Bewerbungsunterlagen bis zum Ablauf der Einspruchsfrist nach dem Allgemeinen Gleichbehandlungsgesetz (AGG) einbehalten oder inhaltliche Kopien fertigen dürfen. Nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens werden alle Bewerbungsunterlagen nicht berücksichtigter Bewerber/innen vernichtet. Bewerbungen, die bis zum 31.10.2018 nicht beantwortet werden, gelten als abgelehnt.

Rolf Sonnenberger, Bürgermeister

Branchenbucheintrag „clever-gefunden.com“

Probleme mit Branchenbüchern und ähnlichen Verzeichnissen Vorsicht bei Weitergabe von Kontaktdaten jeglicher Art

Wie bereits in den letzten Jahren berichtet, hört man immer öfter von der „Abzocke mit dem Korrekturtrick“ oder ähnliche Taktiken.

Wie von mehreren Gewerbetreibenden zu erfahren war, sind auch Gewerbebetriebe in unserer Stadt Zörbig betroffen. Verschiedenste Methoden wie z. B. die Bitte um Korrektur des vorhandenen Eintrages im Branchenbuch der Stadt, der Eintrag im Branchenbuch „Gelbe Seiten“ oder die Korrektur der Angaben der „Gewerbeauskunftszentrale“, werden ange-

wandt, um das Interesse und die Zustimmung der Adressaten zu erschleichen.

Neueste Betrugsmasche betrifft die nutzlose Veröffentlichung durch die Firma „deal UP“ Bissendorf in einem **Firmenverzeichnis**.

Telefonisch wird um Bestätigung der vorhandenen Adressdaten gebeten.

Meist sind Klein- und Mittelständische Firmen sowie Freiberufler betroffen.

Nach einigen Tagen erhält der Betroffene eine Rechnung für einen Dreijahresvertrag.

Der Rechnungsbetrag beträgt in diesem Fall 798,00 € zzgl. Mehrwertsteuer. **Wir empfehlen Ihnen daher, derartige Telefonate nicht anzunehmen bzw. auch Anschreiben nicht zu korrigieren oder zu beantworten.**

Bei Rückfragen können Sie sich gern an den Fachbereich Bildung, Wirtschaft und Ordnung, Tel.: 034956 60211 wenden.

Franke
SB Bildung, Wirtschaft und Ordnung

Mitteilung über Verkehrseinschränkungen in der Stadt Zörbig

(August 2018)

1. Ortschaft Zörbig

- Vollsperrung des Geh- u. Radweges am Sportplatz in Zörbig vom Eingang Objekt des Hundevereines bis zur Brücke Metabank vom 19.04.2018 bis voraussichtlich Ende August 2018 wegen querender Baustellenfahrzeuge **Achtung!!!!** Radfahrer aus und in Richtung Spören müssen daher von der Meta-

bank bis zur Birkenallee und von dort aus in Richtung Sportplatz bzw. Stumsdorfer Str. und umgekehrt eine Umleitung fahren!!! Ein Passieren oder Überqueren des Baustellenbereiches ist durch Absperrung mit Bauzaun keinesfalls möglich!!

2. Ortschaft Quetzdölsdorf

- Voraussichtlich ab Anfang August bis Ende Oktober 2018 Verkehrsraum einschränkungen im Gehwegbe-

reich in der Geschwister-Scholl-Str. vom Sportplatz bis zum 24 WE-Block wegen Kabelverlegearbeiten

Um Kenntnisnahme und Beachtung wird gebeten.

Andreas Voss
Fachbereichsleiter
Bau und Gebäudemanagement

Neue Bücher Stadtbibliothek Zöbzig



Romane

| Titel | Autor |
|---------------------------------------|-----------------------|
| Das Gutshaus: Glanzvolle Zeiten Bd. 1 | Jacobs, Anne |
| Das Mädchen | Klüssendorf, Angelika |
| Die Ungehorsame | Schacht, Andrea |
| Kerkerkind | Bohnet, Katja |
| Scheidung nie – nur Mord | Hauptmann, Gaby |
| Schlafen werden wir später | Bánk, Zuzsa |
| Tag des Sturms | Lorentz, Iny |
| Todesbräute | Rose, Karen |
| Totenlied | Gerritsen, Tess |
| Unsere wunderbaren Jahre | Prange, Peter |
| Wolfswut | Göbbling, Andreas |
| Zwischen dir und mir das Meer | Herzog, Katharina |

Kinderbücher

| Titel | Autor |
|--|-------------|
| <u>Meyers kleine Kinderbibliothek</u> | |
| Der Fuchs | |
| Der Papagei | |
| <u>MickyMaus Taschenbuch</u> | Walt Disney |
| Die Ducks als Weltmeister | |
| Die Panzerknacker voll im Einsatz! | |
| Donald Duck: Entenjagd | |
| Die Chronik eines Superhelden: Bd. 19 - 21 | |



CD & DVD

| | |
|--------------------------------|-----|
| Bibi&Tina – Die Ponys sind los | CD |
| Klappe und Action | CD |
| Wildpferd in Gefahr | CD |
| <u>WAS IST WAS</u> | DVD |
| Bauernhof | |
| Deutschland | |
| Feuerwehr | |
| Heimtiere | |
| Hunde | |
| Im Zoo | |
| Indianer und Wilder Westen | |
| Ritter und Burgen | |

| | |
|-------------------------------|-----|
| Seeräuber | DVD |
| Apassionata – Der Traum | DVD |
| Bullyparade – Der Film | DVD |
| Der Wein und der Wind | DVD |
| Ein Sommer in der Provence | DVD |
| Ferdinand – Geht STIERisch ab | DVD |
| Paddington 1 & 2 | DVD |
| Wunder | DVD |

Die Anschaffung der Medien finanziert sich aus Fördermitteln des Landes Sachsen-Anhalt, des Landkreises Anhalt-Bitterfeld und Eigenmitteln der Stadt Zöbzig.

Bibliothek

**Stadt Zöbzig
Am Schloss 10
06780 Zöbzig**

E-Mail: bibliothek-zoerbig@t-online.de, Tel.: 034956 239112

Öffnungszeiten: Dienstag von 10.00 – 16.30 Uhr

Donnerstag von 13.00 – 16.30 Uhr

Freiwillige Feuerwehren der Stadt im „Dauereinsatz“

Seit Ende Juni häufen sich die Brandeinsätze der Freiwilligen Feuerwehren unserer Stadt Zöbzig. Über zehn Ereignisse in unserem Territorium, dabei teilweise Großbrände und zahlreiche Einsätze in benachbarten Gemeinden hielten unsere Brand-schützer in Atmen. Kaum ein Tag an dem nicht die Sirenen heulten und unsere ehrenamtlichen Helfer gebraucht wurden. Für diese aufopferungsvollen Leistungen bei prallem Sonnenschein und unermüdlicher Hitze bedanke ich mich im Namen des Stadtrates, der Ortsbürgermeister und Ortschaftsräte der Stadt Zöbzig bei allen Kameradinnen und Kameraden, die tatkräftig bei der Brandbekämpfung im Einsatz waren. Mein Dank gilt insbesondere auch allen Familien und Arbeitgebern, die in dieser Zeit auf ihre Angehörigen bzw. Mitarbeiter verzichten mussten.

Vielen Dank!

*Rolf Sonnenberger
Bürgermeister
Stadt Zöbzig*

■ Mitteilungen von Verbänden und Parteien

Dank an die zuverlässigen Kameraden der Feuerwehren der Stadt Zöbzig



43 Alarmierungen wegen Bränden im Kreisgebiet innerhalb der letzten Woche, davon 10 allein in der Stadt Zöbzig! Und dieses Einsatzgeschehen geht bereits über Monate so. Das extreme Wetter führte zu einer bisher nicht gekannten Anzahl von Einsätzen.

Wer hat die Sirenen in den letzten Wochen nicht selbst häufiger denn je vernommen?

Für den Normalbürger ein kurzer Gedanke daran, dass etwas passiert sein muss und dann das beruhigende Gefühl, die Feuerwehr wird schon helfen und weiter geht der Alltag.

Für die Kameraden bedeutet dies jedoch, das Begonnene liegen lassen und ab in Richtung Gerätehaus. Oft wird eine Familienfeier einfach unterbrochen oder auf

das „Bierchen“ verzichtet, um die Kameraden zu unterstützen.

Genau das verbirgt sich hinter dem Begriff der Kameradschaft, die es im täglichen Leben in dieser Form oftmals gar nicht mehr gibt.

Im Gerätehaus angekommen geht alles Hand in Hand und in Sekundenschnelle. Es ist schon verblüffend, wie schnell das Martinshorn der Fahrzeuge der Sirenen folgt – denn jede Sekunde zählt bei der Ankunft an der Gefahrenstelle. Dort müssen sofort sachgerechte Entscheidungen getroffen werden, um weiteres Unheil zu vermeiden. Dazu kommt die teilweise extreme körperliche Belastung während des Einsatzes.

Oft nach Stunden andauerndem Einsatzes vor Ort kehren die Kameraden in die Gerätehäuser zurück. Erschöpft lechzt man nach der erlösenden Dusche – aber Fehl-anzeige, im Vordergrund steht die Wiederherstellung der Einsatzbereitschaft, denn keiner weiß, wie lange die nächste Alarmierung auf sich warten lässt. Bei der nächsten Alarmierung einfach weghören?

Nein das geht nicht - auf zum Einsatz!

Nicht genug dieser Strapazen, schaut man sich im öffentlichen Leben um, erkennt man, dass es genau die gleichen Kameraden sind, die bei Volksfesten, Arbeitseinsätzen usw., einfach gesagt immer dann, wenn Hilfe benötigt wird, verlässlich ohne „Wenn und Aber“ zur Verfügung stehen! Und das absolut ehrenamtlich. Da kann die moralische Würdigung nicht hoch genug ausfallen! Doch damit tun sich die Gesellschaft und die Bürger oftmals schwer und sehen alles als Selbstverständlich an. Dabei sollte es doch, wenn man schon nicht selbst Feuerwehrmann sein möchte, möglich oder gar entgegenkommend sein, einem Kameraden mal den Fortritt zu lassen oder seine Angehörigen auf einfache Weise zu unterstützen, von Mensch zu Mensch!

Das würden wir uns für unsere Kameraden von Herzen wünschen, genauso wie allzeit unfallfreie Einsätze.

Martin Rausch

*Im Namen der Stadtratsfraktion
Freie Wählergemeinschaft Zöbzig (FWZ)*

■ Wirtschaftsnachrichten und Stadtentwicklung

Beratungssprechtage der Investitionsbank Sachsen-Anhalt

Prämie erleichtert Handwerksmeistern Existenzgründung und Nachfolge!

Eigene Geschäftsideen verwirklichen, unternehmerische Entscheidungen treffen. Mit der „Meistergründungsprämie“ wird Handwerksmeistern der Start in die Selbständigkeit erleichtert. Attraktiv ist die Prämie auch für eine Betriebsübernahme. Der einmalige Zuschuss in Höhe von 10.000 Euro kann für Investitionen oder Betriebsmittel eingesetzt werden. Dabei beträgt die notwendige Mindestinvestitionssumme 15.000 Euro.

Wichtig: Anträge nimmt sowohl die IB als auch die zuständige Handwerkskammer (HWK) entgegen. Die HWK muss zuvor in einer Stellungnahme die fachliche und persönliche Eignung sowie die wirtschaftliche Tragfähigkeit der Neugründung und Übernahme bestätigen.

Alle Fragen rund um die Förderung beantworten Ihnen die Experten der Investitionsbank kostenfrei am

06.09.2018 beim Beratungssprechtage „IB regional – Wir für Sie vor Ort“ im Technologie- und Gründerzentrum in Bitterfeld-Wolfen (Andresenstraße 1a, Ortsteil Wolfen).

Die Ansprechpartnerin für die Terminvergabe bei der EWG Anhalt-Bitterfeld ist Frau Elena Herzel, erreichbar unter der Telefonnummer 03494 638366 oder per E-Mail unter e.herzel@ewg-anhalt-bitterfeld.de

■ Interessantes und Berichtenswertes

Ortsfeuerwehr Zöbzig zieht Halbjahresbilanz

Ein Halbjahr, welches hätte nicht abwechslungsreicher sein können, liegt hinter der Ortsfeuerwehr Zöbzig. 57 Ereignisse liegen hinter den Männer & Frauen der Wehr.

Ein Stürmischer Beginn am Jahresanfang hielt die Brandschützer mit insgesamt 9 Einsatzstellen in Atem. Einsätze im gesamten Stadtgebiet wurden zusammen mit anderen Wehren abgearbeitet. 13 Alarmierungen in 6 Tagen galt es zum Ende des 1. Halbjahres abzuarbeiten. Die anhaltende Trockenheit hielt auch im Stadtgebiet Einzug. Fast täglich war „Feldbrand“ auf dem Meldeempfänger zu lesen. Als einen der größten Einsätze ist der Feldbrand am 29.06.2018 zwischen Rieda und Werben zu erwähnen. 188 Feuerwehrmänner/Frauen kämpften einen Flächenbrand von ca. 130 ha. Zeitgleich galt es einen schweren Verkehrsunfall zu bewältigen. Feuerwehren der Stadt Zöbzig, Stadt Südliches-Anhalt, Stadt Sandersdorf-Brehna, Stadt Bitterfeld-Wolfen, Stadt Halle, Gemeinde Petersberg, Stadt Landsberg, der Feuerwehertechnischen Zentrale Bitterfeld und der Werkfeuerwehr Bitterfeld kämpften gemeinsam gegen die Flammen.

Allen beteiligten Kräften kann man nur hochachtungsvoll Dank aussprechen.

Ein Dankschön gilt den Familien der Feuerwehrangehörigen, die in dieser Zeit vermehrt auf ein Mitglied der Familie verzichten mussten.

Steven Schneider/Ortswehrleiter Zöbzig



Das Vereinsleben wird angekurbelt

Das Vereinshaus "Petersilie" der Kleingartenanlage "Gute Hoffnung" in der Friedrichstraße in Zöbzig soll wieder öfter zum Treffpunkt für Gartenfreunde und deren Gäste werden. Junge Gartenfreunde, voran die Frauen des Vereinsvorstandes, schmiedeten Pläne, profilierten sich als Putzfrauen, Küchenhilfen, Kuchenbäckerinnen und Servierinnen und gestalteten einen gemütlichen Nachmittag für alle, die Lust am Vereinsleben haben. Und es haben, vor allem Frauen der älteren Generation, Lust am gemeinsamen geselligen Beisammensein. Bei dezenter Musik, Kaffee und leckerem Kuchen wurde geplaudert oder gefachsimpelt, schließlich traf man sich in der "Petersilie", dem Vereinshaus der Kleingartenanlage.

Das erste Treffen dieser Art fand großen Zuspruch und sofort kam die Frage: "Wird es bald wieder solch einen gemütlichen Nachmittag geben?". "Ja" sagen die Mitglieder des Vorstandes übereinstimmend. Rechtzeitig werden an allen Eingängen zur Anlage Einladungen angebracht. Das Team der ehrenamtlich tätigen Gartenfreundinnen stellt sich in diesem Sommer einmal monatlich dieser Herausforderung, wobei weitere Helfer gern gesehen sind. Das Schwätzchen über die sorgsam geschnittene Ligusterhecke wird allerdings nach wie vor Besucher und Gartenfreunde zusammenführen. Ein Spaziergang durch die Anlage lohnt bei jedem Wetter. Der Haupteingang ist tagsüber immer offen. Wünschenswert wäre, dass aus dem einen oder anderen Besucher dann ein echter Gartenfreund wird. Viele Parzellen warten auf einen Pächter. Nachfragen - besichtigen - überlegen - zusagen sind die nötigen Schritte zum eigenen Kleingarten in einem Verein, dessen alte, gestandene Mitglieder nicht mit Ratschlägen hinterm Berg halten.

S. Klein



Mitteilungsblatt der Stadt Zöbzig

mit ihren Ortsteilen Löberitz, Wadendorf, Salzfurtkapelle, Großzöberitz, Quetzdölsdorf, Spören, Prussendorf, Schrenz, Rieda, Stumsdorf, Werben, Göttnitz, Löbersdorf, Cösitz, Priesdorf, Schortowitz, Möblitz und Zöbzig
 - Herausgeber: Stadt Zöbzig, 06780 Zöbzig, Markt 12, Telefon 034956 60100
 - Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (0 35 35) 4 89-0
 - Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
 - Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil: Der Bürgermeister der Stadt Zöbzig, 06780 Zöbzig, Markt 12, Telefon 03 49 56/6 01 00
 - Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen: LINUS WITTICH Medien KG, vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan www.wittich.de/agn/herzberg
 Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste.
 Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Beim Inhalt aller Veröffentlichungen im nichtamtlichen Teil sind die jeweiligen Autoren selbst verantwortlich. Veröffentlichte Lesermeinungen müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen.
 Die Redaktion behält sich das Kürzen von Leserbriefen vor. Eine Verpflichtung zur Veröffentlichung besteht nicht.

Teilnehmer der 21. Curbici-Veterano bedanken sich bei der Stadt Zöbzig, den Organisatoren und Helfern sowie dem Publikum



Es war zwar keine Jubiläumsveranstaltung, wie im vergangenen Jahr, aber dennoch wiederum ein Höhepunkt im Veranstaltungskalender 2018 der Oldtimerbesitzer und Freunde historischer Motorräder und Autos aus der gesamten Bundesrepublik.

Sehr groß war das Interesse bereits zur Anmeldung zur 21. Curbici Veterano, so dass bereits Ende Mai die avisierte Teilnehmerzahl erreicht war und weitere Bewerber vertröstet bzw. abgesagt werden mussten. Andererseits Anerkennung und Ansporn für die Organisatoren und die Stadt, die Erwartungen

der Teilnehmer auch in diesem Jahr nicht zu enttäuschen.

Mit der Auswahl der großen Ausfahrt am Samstag zur historischen Schlossanlage in Bernburg an der Saale hatten die Organisatoren offensichtlich eine gute Wahl getroffen, denn sowohl die Streckenführung mit ihren Sonderprüfungen und Durchfahrtskontrollen als auch die Präsentation der Fahrzeuge auf dem Schlosshof in Bernburg kamen bei den Teilnehmern sehr gut an.

Dabei war es in diesem Jahr erstmalig gelungen, mit Unterstützung der LINUS WITTICH Medien KG über die Amtsblät-

ter der Einheitsgemeinden entlang der Fahrtroute bereits im Vorfeld umfassende Informationen zu der Veranstaltung und ihren Teilnehmern zu vermitteln, so dass zahlreiche Interessierte die Strecke säumten und die Fahrer begrüßten. An dieser Stelle sei vor allem den Ortschaften Großzöberitz, Schortewitz (hier vor allem dem Kulturverein) und dem Feuerwehrverein in Schrenz gedankt, welche die Sonderprüfungen und Durchfahrtskontrollen unterstützten bzw. kleine Volksfeste an den Standorten organisierten.

Riesig, wie in jedem Jahr bereits das Interesse der zahlreichen Besucher auf dem Schlossplatzgelände bei der Vorstellung der vielseitigen Fahrzeugpalette mit einigen Neufahrzeugen, welche in Zöbzig ihr Debüt gaben.

Das absolut zur Veranstaltung passende Wetter tat sein Übriges, das Gelingen der Veranstaltung zu unterstützen. Hunderte verbrachten einen tollen Sommerabend auf dem Zöbiger Schlosshof, wo Frau Weber traditionell den krönenden Ausblick in die Umgebung vom Schlossturm anbot. Vielen Dank auch an Sie für das jährliche Engagement von ihr zur Bereicherung der Veranstaltung!

Erfreulich auch der Beitrag der Familie Lerch in der Langen Straße, welche am Sonntagmorgen dem Aufruf der Stadt folgte und mit der Stadtfahne sowie einem kleinen Event den Teilnehmern einen herzlichen Gruß entlang der Strecke bot. Darüber sprachen die Teilnehmer beim traditionellen Brunch auf dem Gut Mößnitz ebenso begeistert wie auch die Abwicklung der Veranstaltung insgesamt. Gern und immer wieder wird bei diesen Gesprächen deutlich, wie angenehm die Teilnehmer das Zusammenspiel von den Organisatoren der Stadt Zöbzig, ihren Ortschaften, den Beteiligten Institutionen und Vereinen im Rahmen der Veranstaltung einschätzen! Das betrifft ebenso die Wahrnehmung der angenehmen Aufgabe der Siegerehrung und des Dankes an alle Beteiligten seit vielen Jahren durch den Ortsbürgermeister Jürgen Ebinger und dem Bürgermeister Rolf Sonnenberger. Wohlfühlatmosphäre auf dem Gelände des Gutes oder zur Siegerehrung am Nachmittag - was kann es schöneres geben als ein schattiges Plätzchen bei bester Verpflegung und Unterhaltung - ein bestens besuchtes Gelände als Beweis dafür.

Beim jährlichen Gruppenfoto der Organisatoren mit den Bürgermeistern waren sich alle einig, der Aufwand hat sich gelohnt und auf ein Neues in 2019!

Andreas Voss
stellv. Bürgermeister



„Löberitzer Schachtage“ im Lasker-Jahr

Die 33. Löberitzer Schachtage 2018 fanden traditionell Ende Juni statt. Sie standen im Zeichen des 150. Geburtstages vom einzigen deutschen Schachweltmeister Dr. Emanuel Lasker.



Alle Wettkämpfe wurden Lasker-ORWO-Net-Pokale ausgespielt. Obwohl die Fußballweltmeisterschaft und schlechtes Wetter den Zulauf im Rahmen hielt, fanden dennoch viele Schachfreunde den Weg nach Löberitz. Zu nennen sind hier unter vielen anderen die beiden bekannten Schachroßmeister Uwe Bönsch, dem ehemaligen Bundestrainer, und Alexander Naumann.

Die Schachtage konnten im Beisein des Zöbiger Bürgermeisters Rolf Sonnenberg, des Präsidenten des Landesschachverband Andreas Domaske und des Schachroßmeisters Uwe Bönsch durch Vereinspräsident Andreas Daus eröffnet werden.

Dr. Gerhard Köhler von der Schachstiftung GK berichtete im Anschluss über seine von ihm initiierte Schachstiftung und deren Ziele beim Schulschach. Dr. Köhler und die Stiftung unterstützten auch maßgeblich die diesjährigen „Löberitzer Schachtage“.

Für dieses Arrangement wurde er mit dem Ehrenpreis des Bundesinnenministers ausgezeichnet.

Dr. Gerhard Köhler spielte an 9 Brettern Simultan. Der Ex-Amateurweltmeister gewann sechs Partien und remiserte drei. Die Punkteteilungen erkämpften sich Sebastian Rebentisch, Tom Rebentisch und Eddy Weichert (alle SV Horst Emscher 31 / Gelsenkirchen).

Mit 8 Jugendmannschaften war das Kinderturnier, welches von Dr. Martin Schuster geleitet wurde, gut besetzt. Es gewann am Ende SV Horst Emscher aus Gelsenkirchen (14) überlegen vor CFC Germania Köthen I (12) und dem 1. SC Anhalt Dessau (10).

Gastgeber Löberitz kam mit 4 Mannschaftspunkten auf Platz 6. Das beste Einzelergebnis erzielte der Löberitzer Sebastian Pallas am Spitzentisch.

Die 33. offene Blitzmeisterschaft 2018 wurde bei 35 Teilnehmern vom Internationalen Meister Cliff Wichmann (ESV

Nickelhütte Aue) mit 11,5 von 15 möglichen Punkten gewonnen. Es folgen FM Martin Brüdigam (SK König Tegel Berlin), IM Franz Bräuer (Erfurter SK) und FM Ferenc Langheinrich (SV Empor Erfurt) alle 11,0.

Mit 10,0 Punkten wurde Robert Stein (SG 1871 Löberitz) 5. und damit bester Jugendspieler. Auch der Frauenpreis ging nach Löberitz. Den sicherte sich die lettische Nationalspielerin Elina Otikova. Insgesamt nahmen 35 Spieler den Kampf um den Lasker-ORWO-Net-Pokal auf.

Beim abschließenden Mannschaftsblitzturnier, das von Reyk Schäfer und Uwe Bombien geleitet wurde, gewann eine Traditionsmannschaft des SV Wolfen-Nord. Drei der vier Spieler dieser Mannschaft haben schon über viele Jahre in Löberitz eine schachsportliche Heimat gefunden. Der vierte Spieler, Stefen Studeny, der in Japan lebt und arbeitet, reiste extra wegen der Schachtage an. Es folgen die Bundesligamannschaft Nickelhütte Aue und Gastgeber SG 1871 Löberitz. Insgesamt war das Turnier mit Holger Pröhl und 9 internationalen Titelträgern äußerst stark besetzt.

Dank für die unterschiedliche Hilfe und Unterstützung und für die neuen Exponate, die in den Tagen dem Schachmuseum Löberitz übergeben wurden.



Dr. Gerhard Köhler stellt seine Schulschachstiftung vor



Konrad Reiß überreicht Dr. Köhler für sein Engagement den Ehrenpreis des Bundesinnenministers

Doch was wären die Schachtage ohne unsere Sponsoren. Für die freundliche finanzielle Unterstützung möchte sich deshalb der Veranstalter bei nachfolgenden Firmen und Institutionen bedanken: Dr. Gerhard Köhler und die Schachstiftung GK gGmbH, Rechtsanwälte Weidinger/Richtscheid Leipzig u. Berlin, Getränke Stauder Gerichshain, Matthias Flegel von der MSE Halle GmbH, Anhalt-Bitterfelder Kreiswerke GmbH, Wolfener Recycling GmbH, Kreissparkasse Anhalt-Bitterfeld, die Turniersiegermannschaft von Wolfen-Nord mit Steffen Studeny, Norman Schütze, Holger Pröhl und Dr. Martin Schuster, Löwen-Apotheke Zöbzig, Allianz-Generalvertretung Birgit Funke Löberitz, Wolfener Analytik GmbH, Bundestagsabgeordnete Kees de Fries, Autohaus Richter/Werben, B.4U GbR Wimmer und Dressler Wehlau, Praxis für Physiotherapie Astrid Brose Löberitz, Konrad Reiß, Steuerberater Dr. Friedrich Blaue Löberitz, Astrid Kummer-Köderitz/K-K-Werbung Löberitz, Eisdielen Blechschmidt Zöbzig, LSV-Ehrenpräsident Dr. Günter Reinemann/Döhlau, und die ZUEGG Deutschland GmbH Zöbzig.

Konrad Reiß



Die Turniersieger des Blitz-Opens v. l. n. r.: IM Franz Bräuer (Erfurter SK), Cliff IM Wichmann (ESV Nickelhütte Aue) u. FM Martin Brüdigam (SK König Tegel Berlin)



Turniersieger SV Wolfen Nord mit drei Löberitzer Oberligaspielern und einem Besucher aus Japan v. l. n. r.: Holger Pröhl, Norman Schütze, Steffen Studeny und Dr. Martin Schuster

Die Ortsfeuerwehr Schortewitz feiert ihr 80-jähriges Jubiläum!



Am 30.06.2018 war es endlich so weit, nach langen Planungen und besten Wetter wurde das 80-jährige Jubiläum der Ortsfeuerwehr Schortewitz gefeiert. Kurz nach 13 Uhr wurde es laut im Ort, jede Menge Blaulichter leuchteten auf und Martinshörner ertönten. Es startete der feierliche Umzug durch den Ort bis zum Feuerwehr Gerätehaus, wo das Fest statt fand.

Es begann der offizielle Teil und es gab einige Auszeichnungen, welche vom Stadt Bürgermeister und Stadtwehr-

leiter ausgesprochen und überreicht wurden. Anschließend richtete der Ortsbürgermeister seinen Dank aus. Ein Highlight war dann die Auszeichnung eines Kameraden der Alters und Ehrenabteilung für 70 Jahre Mitgliedschaft in der Ortsfeuerwehr Schortewitz.

Anschließend gab es Geschenke von anwesenden Feuerwehren, von Einwohnern und Vereinen in Schortewitz und dem Angelverein Zöbzig. Hier zeigte sich mal wieder die gute Zusammenarbeit aller Vereine im Ort.

Jeder ist auf seine Kosten gekommen, die Kinder nutzten die Hüpfburg und Feuerwehr Rundfahrten ausgiebig, für die etwas älteren Damen und Herren spielte die Schalmeienkapelle Görzig und sorgte schon am Nachmittag für gute Stimmung. Am Abend spielte dann die Band zeit.verteib und sorgte für eine volle Tanzfläche.

Auch die Feuerwehr und der 1. Schortewitzer Förderverein unterstützt das Projekt vom neuen Spielplatz im Ort und übergab eine Spende.

Wir danken allen Anwesenden welche mit uns gefeiert haben und allen Helfern, welche sich um die Verpflegung von Mittags bis spät abends, gekümmert haben.

*Oliver Jung
Stellv. Wehrleiter*

■ Zöbiger Bildungslandschaft

Ein Puppentheater zu Besuch in der Kita „Spörener Spatzen“



Am 04.06.2018 war ein Puppentheater zu Gast im Kindergarten.

Was für eine Freude! Die Kinder waren total aufgeregt, als sie den Gruppenraum betraten. Eine Puppenbühne war aufgebaut und die Kinder begrüßten mit einem großen „Hallo“ und „Tra-rira“ den Kasper und seine Freunde. Spannend war es zuzuschauen, wie der Kasper auf eine abenteuerliche Reise ging, um das Taschentuch der Prinzessin wieder zu finden. Die Kinder fieberten eifrig mit und freuten sich, als der Kasper zur Belohnung die Prinzessin zur Frau nahm. Alle waren sich einig: Wir freuen uns auf ein Wiedersehen! An dieser Stelle einen herzlichen Dank an Fam. Dann für die Organisation und die Entlohnung des Puppenspielers!

*Die großen und die kleinen „Spörener Spatzen“!
K. Schauer*

Unser „Monatsdankeschön“ im Juli geht an...

... Frau Romanus für das Mitbringen der Gemüsejungpflanzen! Wir sind gespannt, ob sie sich in unserem Beet wohlfühlen - Dankeschön!

... Fam. Röder für die selbst gebauten Zelte für die Kinder im Garten - was für eine Freude! Die Kinder haben sie sofort in Beschlag genommen und sie dienen hervorragend dem Schutz vor der Sonne – ein herzliches Dankeschön!

.... Frau Brix und Frau Dann für die leckere, selbst gemachte Marmelade und den selbst gemachten Sirup! Die leckeren Sachen wurden aus unseren kitaeigenen Sauerkirschen hergestellt! Vielen Dank dafür!

Die kleinen und die großen „Spörener Spatzen“!

K. Schauer

Neuer Kreativraum für die Kita „Rotkäppchen“ Zöbzig

Dank des Engagements der VERBIO Vereinigte BioEnergie AG sowie zahlreicher freiwilliger Helfer aus den Reihen der Eltern kann sich die Kita „Rotkäppchen“ in Zöbzig seit dem 17. Juli 2018 über einen neuen Kreativraum freuen. Das ortsanässige Unternehmen stellt der ältesten Kindertagesstätte Deutschlands hierfür eine zweckgebundene Geldspende von 2.000 Euro zur Verfügung.

Während es in der Kita „Rotkäppchen“ nur so von kreativen Ideen wimmelt, fehlte es bislang an großzügigen Räumlichkeiten für die Mal- und Bastelaktivitäten der Kita-Kinder. Durch die vom Spendengeld finanzierte Anschaffung eines Gartenhau-

ses wurde Platz für Kreativität geschaffen. „Malen und Basteln sind zwei der Lieblingsbeschäftigungen von Kindern. Einen Raum, der genug Platz für die kreativen Ideen der Kita-Kinder bietet, in dem Materialien aufbewahrt und angefangene Projekte auch einmal liegen bleiben können, hatten wir bisher nicht“, erklärt Heike Stenschke, Leiterin der Kita „Rotkäppchen“.

Die ersten bunten Kunstwerke zeigen, dass der Kreativraum bereits begeistert angenommen wird.

Mit ihren Bildern bedanken sich Kinder und Erzieher für die finanzielle Unterstützung.



VERBIO Geschäftsführer Dr. Wolfram Klein und Kita-Leiterin Heike Stenschke mit den Vorschulkindern der Kita „Rotkäppchen“ beim Malen im neuen Gartenhaus, © VERBIO AG

*Ulrike Kurze
Marketing/PR c/o*

*Josefin Richter
Mindbox GmbH*

Kindertagesstätte „Abenteuerland“ Quetzdölsdorf

Der Monat Juni war bei uns ein Monat mit vielen Höhepunkten.

Am 01.06.2018 feierten wir unser Kinderfest mit lustigen Spielen, viel Spaß und Schlemmereien.

Hierzu möchten wir uns ganz lieb bei allen Eltern bedanken, die wie immer ein liebevolles Buffet hergerichtet haben.

Am 12.06.2018 war die Abschlussfahrt unserer Vorschulkinder nach Halle ins BWG Erlebnishaus. Hüpfburgen, Kletterkissen, Bewegungsparcour sowie Fahrzeuge sorgten für jede Menge Spaß.

Dabei möchten wir uns ganz herzlich bei dem Förderverein NaturKinder Abenteuerland Quetzdölsdorf/Spören bedanken, die die Kosten für Fahrt und Eintritt übernommen haben.



22.06.2018 fand das Zuckertütenfest für unsere Vorschulkinder statt. Am Vormittag überraschte uns der Eismann in der Kita. Jedes Kind durfte sich ein Kugel Eis mit vielem buntem Streusel aussuchen. Am Nachmittag präsentierten die Kinder und Erzieher ein kleines Programm. Im Anschluss durften die Kinder gemeinsam mit ihren Eltern die Zuckertüten vom Baum pflücken. Für Unterhaltung und Spaß sorgten ein DJ mit toller Musik sowie eine Hüpfburg. Kaffee und Kuchen sorgten für ein gemütliches Beisammensein und rundeten den Tag ab.

Wir möchten uns ganz herzlich bei DJ Nico Leisering für die tolle Musik und bei Familie Peters/Putzing für die Bereitstellung der Hüpfburg bedanken.

Am 06.07.2018 fand ein großes Picknick auf dem Sportplatz statt. Mit viel Spaß, Spielen und leckeren Schlemmereien verbrachte die große Gruppe den Vormittag.



„Ade Du schöne Kindergartenzeit“

Frei nach dem Motto:“ Das Singen das Basteln, das Spielen und Erzählen. Der Morgenkreis der wird uns fehlen. Das gemeinsame Frühstück, das mochten alle sehr, das war wunderschön, das gibt's nie mehr.“

Wir wünschen Paul, Leonie, Lara, Zoey und Fine alles Gute für die Schule

*Eure Erzieher
Im Auftrag
Yvonne Kolbe*

■ Heimatgeschichte und Kultur

Kleines Werben ganz groß - Rückblick auf die 1000-Jahr Feier



Die Erinnerungen an dieses einmalige Ereignis werden den Werbenern von Gestern und Heute, aber auch den zahlreichen Besuchern noch lange in bester Erinnerung bleiben. Mit einem abwechslungsreichen und teilweise sehr emotionalen Programm machten die Organisatoren um Dieter Leske deutlich, dass man sich schon lange Zeit vorher sehr intensiv mit der Ausgestaltung des absoluten Höhepunktes im kirchlichen und kommunalen Gemeindeleben beschäftigt hat und daraus ein entspre-

chendes Programm entwickelte.

Ob der Gottesdienst zum Auftakt des Festes, das Kulturprogramm an beiden Tagen,



das Foto der Werbener, die Ansprachen der Bürgermeister und die Auszeichnung verdienstvoller ehrenamtlich Tätiger als Gesamtheit betrachtet eine absolut Runde Sache.

Die Herzlichkeit gegenüber den Gästen, ob beim Kuchenbuffet, mit den liebevoll arrangierten Blumengestecken auf den Festtischen, bei der Versorgung mit Speisen und Getränken, aber auch bei den zahlreichen Gesprächen spürte man jederzeit bei den Werbenern und ihren Helfern, der Feuerwehr und des Heimatvereines aus Stumsdorf!!!

Stolz können Sie darauf sein, wie sich der kleine Ort präsentierte und erlebbare Einblicke in die tausendjährige Geschichte gab, viele Erinnerungen vor allem bei den Betroffenen weckte aber auch die Zuversicht, dass unsere kleinen Orte trotz moderner Entwicklung vor allem mit Menschlichkeit, Bürgernähe, Initiativreichtum, gegenseitiger Achtung und bürgerschaftlichem Engagement punkten können und ihre volle Daseinsberechtigung haben.



Deshalb im Rückblick auf das Geschehene und Erlebte einen herzlichen Dank an alle Beteiligten persönlich in Erinnerung an meine Kindheit in Werben.

Andreas Voss

NEPTUNFEST

- AB 10 UHR
- MIT KINDERSCHMINKEN
- KAFFEE & KUCHEN AB 14:00 UHR
- 12 M HOHE KINDERRUTSCHE
- NEPTUNTAUFE*

*BEGINN: 15:00 UHR ANMELDUNG
BEIM RETTUNGSSCHWIMMER
AB 13:00 UHR

SA 04.08.18
STADTBAD ZÖRBIG

Förderverein Gut Möblitz e.V.

Kaffeestube
Gut Möblitz
musikalische Untermalung
mit Hilmar & Friends

Sonntag, 12. August
ab 14:00 Uhr

Förderverein Gut Möblitz e.V.
Möblitz Nr. 6, 06780 Zöbzig

www.gut-moesslitz.de
Telefon 034956 20447

Zöbiger Sommerkonzerte

Mit **Musikalischen Raritäten** verabschiedet sich Matthias Visarius als Kantor aus Zöbzig am Sonntag, dem 02.09.2018 um 17.00 Uhr im Rahmen der **Zöbiger Sommerkonzerte** in der St. Mauritiuskirche. Birgitta Winkler (Flöte), Gisbert Näther (Horn) und Matthias Visarius (Orgel) präsentieren Werke von Johann Sebastian Bach (1685 – 1750), Georg Friedrich Händel (1685-1759), Gisbert Näther (* 1948), Franz Lachner (1803 – 1890), Georg Philipp Telemann (1681 – 1767) u. a.

Der Eintritt ist frei.

Kantor Matthias Visarius

Gottesdienste im August und September für Cösitz und Schortewitz

5. August (10. Sonntag nach Trinitatis)

Cösitz – 10.30 Uhr (*Pangsy/Schedler*)

19. August (12. Sonntag nach Trinitatis)

Cösitz - 10.30 Uhr (*Schedler*)

26. August (13. Sonntag nach Trinitatis)

Schortewitz/Kleinfolgenreich (*Famili-entag*) – 13.30 Uhr (*Kleinfolgenreich/ Baum/Heinecke*)

9. September (15. Sonntag nach Trinitatis)

Cösitz - 10.30 Uhr (*Pannicke/Karras*)

30. September (18. Sonntag nach Trinitatis/Erntedank)

Cösitz (*Erntedank*) - 10.30 Uhr (*Pannicke/Karras*)

Christenlehre (außer in den Ferien und an Feiertagen)

Schortewitz mit Cösitz: dienstags um 16.30 Uhr im Gemeindehaus Schortewitz

Familien-Tag in Kleinfolgenreich am 26. August um 13.30 Uhr

Am 26. August findet ein FamilienTag in Schortewitz/Kleinfolgenreich statt. Diesen Nachmittag wollen wir mit einer Andacht um 14 Uhr beginnen. Im Anschluss daran sind sie herzlich zum Verweilen und Entdecken eingeladen. Lernen sie Kleinfolgenreich und die Immenallee kennen, trinken sie eine Tasse Kaffee, essen sie Kuchen und genießen

sie dieses wunderschöne Fleckchen Erde. Mit Spiel und Spaß, bunten Basteleien und Entdeckungen wollen wir uns auf die Spurensuche zu Gottes reicher Schöpfung im Land der Bienen und Insekten begeben. Kuchenspenden sind gern gesehen.

Konzert für Orgel und Flöte in der Kirche zu Cösitz am 31. August um 17.00 Uhr

Am Freitag, dem 31. August um 17.00 Uhr setzen wir die alte Tradition eines Musik-Konzertes im Sommer in der Cösitzer Kirche fort. Gerlind Ullrich (Orgel) und Christel Rost (Flöte) werden uns Stücke für Orgel und Flöte spielen. Der Eintritt ist frei. Am Ausgang wird um eine Spende für die Sanierung der Orgel gebeten.

Frauenkreise, Seniorenkreise und Gemeindepfarrernachmittage

5. September in Schortewitz mit Maasdorf um 14.30 Uhr

Sprechzeiten nach telefonischer Vereinbarung

Pfarrer Dr. Andreas Karras (Görzig):
Tel. (034975) 21565; Fax: (034975) 301090
Gemeindepädagogin Susanne Heinecke:
Tel. (034978) 303062



AMTSBLATT

der Stadt Zörbig

28. Jahrgang | Zörbig, den 3. August 2018 | Nummer 8/2018

Herausgeber: Stadt Zörbig, erscheint nach Bedarf als Einlage
im Mitteilungsblatt „Zörbiger Bote“ der Stadt Zörbig

■ Inhaltsverzeichnis

- | | |
|---|----------|
| - 7. Sitzung des Bau- und Vergabeausschusses am 14.08.2018 | Seite 12 |
| - Feststellung des Jahresabschlusses 2011 und Entlastung des Bürgermeisters | Seite 12 |

■ Bekanntmachungen der Stadt Zörbig

Tagesordnung

07. Sitzung des Bau- und Vergabeausschusses

Sitzungstermin: Dienstag, 14.08.2018, 18:00 Uhr

Raum, Ort: Rathaus Stadt Zörbig, Ratssaal

Öffentlicher Teil:

- TOP 1: Eröffnung der Sitzung
- TOP 2: Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung
- TOP 3: Feststellung der Beschlussfähigkeit
- TOP 4: Änderungsanträge und Bestätigung der Tagesordnung
- TOP 5: Einwohnerfragestunde
- TOP 6: Kontrolle und Genehmigung der Niederschrift der letzten Sitzung
- TOP 7: Bericht des Ausschussvorsitzenden über die Ausführung gefasster Beschlüsse, ggf. über wichtige Stadtangelegenheiten und Eilentscheidungen
- TOP 8: Bekanntgabe von amtlichen Mitteilungen
- TOP 9: Behandlung der Tagesordnungspunkte der öffentlichen Sitzung
- TOP 9.1: Stellungnahme zum Antrag auf immissionsschutzrechtliche Genehmigung, Gemarkung Löberitz, Flur 12, Flurstück 253 (Schweinemastanlage)
Vorlage: 2018-BV-064
- TOP 9.2: Stellungnahme zur Erteilung des Gemeindlichen Einvernehmens Neubau einer Lagerhalle und Nebenanlagen, Gemarkung Großzöberitz, Flur 11, Flurstück 289
Vorlage: 2018-BV-066
- TOP 10: Anfragen und Anregungen der Mitglieder des Ausschusses über einzelne Angelegenheiten der Stadt
- TOP 11: Schließung des öffentlichen Teils der Sitzung

Nichtöffentlicher Teil:

- TOP 12: Eröffnung des nichtöffentlichen Teils der Sitzung
- TOP 13: Bericht des Ausschussvorsitzenden über die Ausführung gefasster Beschlüsse, ggf. über wichtige Stadtangelegenheiten und Eilentscheidungen
- TOP 14: Vergabeangelegenheiten
- TOP 14.1: Beauftragung einer Netzverstärkungsmaßnahme in der Ortschaft Quetzdölsdorf,
Vorlage: 2018-BV-065

- TOP 15: Sonstige Angelegenheiten
- TOP 16: Anfragen und Anregungen der Mitglieder des Ausschusses über einzelne Angelegenheiten der Stadt
- TOP 17: Schließung des nichtöffentlichen Teils der Sitzung

Öffentlicher Teil:

- TOP 18: Eröffnung des öffentlichen Teils der Sitzung
- TOP 19: Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse
- TOP 20: Schließung der Sitzung

gez. Rolf Sonnenberger
Vorsitzender

Öffentliche Bekanntmachung der Stadt Zörbig

Feststellung des Jahresabschlusses 2011 und Entlastung des Bürgermeisters

I. Jahresabschluss 2011 der Stadt Zörbig und Entlastung des Bürgermeisters

Der Stadtrat der Stadt Zörbig hat in seiner Sitzung am 20.06.2018 gem. § 120 Abs.1 Kommunalverfassungsgesetz des Landes Sachsen-Anhalt (KVG LSA) in der Fassung der Bekanntmachung vom 17.Juni 2014 (GVBl. LSA S. 288), den vom Rechnungsprüfungsamt des Landkreises Anhalt-Bitterfeld geprüften und bestätigten Jahresabschluss 2011 festgestellt und dem Bürgermeister Entlastung erteilt. Der Jahresabschluss wurde gem. § 120 Abs. 2 KVG LSA der Kommunalaufsichtsbehörde angezeigt.

II. Daten des Jahresabschlusses 2011

Die Bilanz, die Ergebnis- und Finanzrechnung 2011 stellen sich in den maßgeblichen Positionen wie folgt dar:

- 1) Ergebnisrechnung
In der Ergebnisrechnung zum 31.12.2011 wird der Gesamtbetrag der Erträge mit 12.322.995,71 € der Gesamtbetrag der Aufwendungen mit 13.749.250,17 € ein Jahresfehlbetrag von 1.426.254,46 € festgestellt.
- 2) Finanzrechnung
In der Finanzrechnung zum 31.12.2011 wird der Gesamtbetrag der Einzahlungen mit 18.094.732,20 € der Gesamtbetrag der Auszahlungen mit 19.175.224,81 € ein Jahresfehlbetrag von 1.080.492,61 € festgestellt.

3) Bilanz

Die Bilanz zum 31.12.2011 stellt sich in den maßgeblichen Positionen wie folgt dar:

Bilanz

| Aktivseite | EUR | Passivseite | EUR |
|--|----------------------|----------------------|----------------------|
| 1. Anlagevermögen | 59.603.684,69 | 1. Eigenkapital | 23.229.573,82 |
| 2. Umlaufvermögen | 1.661.760,44 | 2. Sonderposten | 24.267.615,47 |
| davon liquide Mittel aus der Finanzrechnung | 925.803,08 | 3. Rückstellungen | 4.414.534,79 |
| 3. Aktive | | 4. Verbindlichkeiten | 9.116.901,90 |
| Rechnungsabgrenzung | 2.323,13 | 5. Passive | |
| | | Rechnungsabgrenzung | 239.042,28 |
| Bilanzsumme | 61.267.768,26 | Bilanzsumme | 61.267.768,26 |

III. Prüfung des Jahresabschlusses 2011

Das Rechnungsprüfungsamt des Landkreises Anhalt-Bitterfeld hat den Jahresabschluss 2011 der Stadt Zörbig gem.

§ 120 Abs. 1 KVG LSA geprüft und einen uneingeschränkten Bestätigungsvermerk erteilt.

IV. Bekanntmachungsanordnung

Der Jahresabschluss für das Haushaltsjahr 2011 wird hiermit gemäß § 120 Abs. 2 KVG LSA öffentlich bekannt gemacht.

Der Jahresabschluss 2011 liegt ab dem Tag der Bekanntmachung vom 03.08.2018 – 13.08.2018, während der Öffnungszeiten von 09.00 – 12.00 Uhr sowie 14.00 – 16.00 Uhr, an sieben Tagen im Verwaltungsgebäude Lange Str. 34, 06780 Zörbig, 2.OG, Zi. 24 öffentlich aus und wird zur Einsichtnahme verfügbar gehalten.

Zörbig, den 06.07.2018

Stadt Zörbig

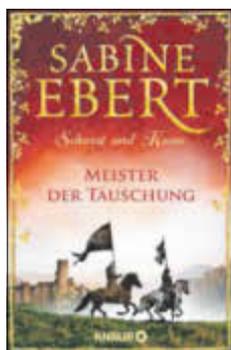
Der Bürgermeister

gez. Rolf Sonnenberger

Bekanntmachung der Zörbiger Infrastrukturgesellschaft mbH (ZIG)

95 Jahre Heimatmuseum Zörbig 1923 - 2018

15. September 2018 • 16.00 bis 18.00 Uhr • Schloss Zörbig



1922 gründeten engagierte Bürger den Zörbiger Heimat-Verein mit dem Ziel, ein Museum zu schaffen. Es hat heute einen Bestand von rund 18.000 Objekten und befindet sich seit 1951 im Schloss. Mit einem abwechslungsreichen Nachmittagsprogramm wollen wir dieses Jubiläum gemeinsam feiern: Ab 16.00 Uhr erwartet die Besucher neben einem Rückblick auf die Geschichte des Museums, Einblicke in die Geschichte des 12. Jahrhunderts durch die Bestseller-Autorin Sabine Ebert, die zur

Buchpremiere der Taschenbuchausgabe von „Meister der Täuschung“ aus ihrem Romanzyklus „Schwert und Krone“ lesen wird (Eintritt 5,00 €). Zur Lesung besteht durch die freundliche Unterstützung der Buchhandlung W. Krommer, Bitterfeld-Wolfen, die Möglichkeit, Bücher der Autorin zu erwerben und sie signieren zu lassen. Im Anschluss an die Veranstaltung kann zudem das Museum kostenfrei besucht werden.



Stafan Auert-Watzik

Anzeigen

**Kfz-Schutz:
so individuell wie Sie ihn brauchen.**

Sie möchten eine Kfz-Versicherung mit **Zusatzbausteinen** und der Möglichkeit, Beiträge zu sparen? Dann fahren Sie mit AXA genau richtig: Sicherheit und Flexibilität vom Basischutz bis zum Rundum-Paket. Top-Service bietet Ihnen zum Beispiel der Baustein **Mobilitätsgarantie**. Damit müssen Sie sich im Schadenfall um nichts kümmern - **und er reduziert Ihre Beiträge**. Ob Unfall oder Panne, wir bringen Sie mit einem Ersatzfahrzeug wieder auf dem Weg.

**Ein perfekter Kfz-Schutz ganz nach Ihren Wünschen.
Sprechen Sie uns an.**



AXA Hauptvertretung **Monika Kinne**
Große Ritterstraße 50 · 06780 Zörbig
Tel.: 034956 20552 · Fax: 034956 20090
monika.kinne@axa.de



Information der  Tel.: 0349 56/20383 · Fax: 0349 56/20403
www.loewen-apotheke-zoerbig.de

Inh. Ingrid Beier e. Kf

Liebe Bürger/innen der großen Stadt Zörbig!

Ein Thema, was uns nicht nur immer im Sommer beschäftigt, sind **Zecken** – 1 bis 2 mm kleine blutsaugende Parasiten aus der Familie der Spinnentiere, die Viren (FSME) und Bakterien (Borrelien) übertragen können. Man findet sie im Gebüsch, hochgewachsenen Gräsern, Unterholz, Hecken, Laub und am Rand von Waldlichtungen, aber auch in Parks und Gärten. Nicht nur in Risikogebieten wird empfohlen, sich (und die Haustiere) prophylaktisch zu schützen. Wir halten hochwirksame Präparate mit Langzeitschutz für einen unbeschwerten Aufenthalt im Freien vorrätig. Auch für Hund und Katze haben wir verschiedene Präparate im Sortiment. Fragen Sie uns. Wir beraten Sie gern.

Ihr Team der Löwen-Apotheke Zörbig

Der Pflegedienst in Ihrer Nähe!

Wir betreuen Sie in vertrauter Umgebung!

Das Team unseres Pflegedienstes steht Ihnen jederzeit mit Rat und Tat zur Seite.

Grundpflege • Behandlungspflege • Verhinderungspflege • 24 h Rufbereitschaft
 Hauswirtschaftliche Versorgung • Vermittlung von Hausnotrufsystem
 Nachsorge bei Krankenhausbehandlung • Pflegeberatung nach §37 SGB XI
 Vermittlung von weiteren Dienstleistungspartnern

Sindy und Silvio Seel

Pflegedienst vom Land
 Hauptstr. 6 · 06780 Zöbzig OT Löbersdorf
 Tel. 03 49 56/53 93 28
 pflegedienstvomland@outlook.de



WITTICH MEDIEN **LINUS WITTICH**
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Kerstin Zehrt
 Ihre Medienberaterin vor Ort

Tel.: 0171 4844716
 Fax: 03535 489-243 | kerstin.zehrt@wittich-herzberg.de
 www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

www.hotel-breitenbacher-hof.de

BAUEN, WOHNEN & RENOVIEREN
 TIPPS FÜR IHR ZUHAUSE



2 Container bestellen – nur 1x Transport bezahlen

Kleincontainerdienstleistung
Mathias Großhoff

Stellen von Kleincontainern von 1 m³ bis 2,5 m³.

Lieferung von: · Pflastersplitt · Sand
 · Kies · Mutterboden · Schotter

Entsorgung von:
 · Bauschutt/Betongemisch
 · Grünschnittabfälle
 · Baustellenabfälle · Sperrmüll
 · Mutterboden · Holzabfälle

06780 Zöbzig · Zeundorfer Straße 22
 Telefon: 03 49 75/3 02 18
 Mobil: 0163/5370013

Wärmebrücken Anzeige

Alle Stellen der Gebäudehülle, die besonders viel Wärme nach außen ableiten, werden Wärmebrücken genannt. Das können Fensterbänke oder Türstürze sein, Heizkörpernischen, Konstruktionsfehler in der Dämmung oder Metallteile in der Wand. Wärmebrücken erhöhen nicht nur den Energiebedarf, sondern auch das Durchfeuchtungsrisiko.

BRETSCHNEIDER
Fenster – Türen – Rolläden
 Oskar-Fleischer-Straße 2 · 06780 Zöbzig
 Telefon 034956 20438 · www.fensterbret.de

Fachbetrieb für
 Rolläden – Motorisierung
 Smart Home und Alarmanlagen
 Reparatur aller Rollladenfabrikate



Sven Lennicke
 Fassaden / Tapezier- u. Fußbodenarbeiten

... Ihr Spezialist für farbenfrohe Räume ...

Kirchweg 12 Tel. 034606/139031
 06193 Petersberg/ Fax 034604/25856
 OT Brachstedt Funk 0178/3322782

E-Mail: sven-lennicke@t-online.de



THB
Bau- und Containerdienst GmbH Brachstedt

Container 1,5 – 4 m³
 Container 5 – 10 m³

Telefon 034604/20140
Funk 01 77 / 227 38 32

www.thb-container.de • E-Mail: thb-container@t-online.de
 Wurper Straße 10 • 06193 Petersberg/OT Brachstedt

... auch Anlieferung von Sand, Erde, Kies usw.

RÄUMUNGS-VERKAUF
 wegen Kollektions-Wechsel

Aktuelle Markenmöbel

68% reduziert

50% RABATT
 auf alle neu geplanten Küchen

20% RABATT
 auf alle Möbel-Neubestellungen

JOCO MÖBEL SANDERSDORF

JOCO Möbel GmbH & Co.KG
 An der Hermitage 2
 06792 Sandersdorf
 Tel.: 03493 - 81095

Öffnungszeiten:
 Mo-Fr: 9-18 Uhr
 Sa: 9-14 Uhr
 und nach Vereinbarung

www.jocomoebel.de



Feuerbestattungen

Anzeige

weiter auf dem Vormarsch

Wünschten sich im Jahr 2004 noch 39 % für die eigene Bestattung ein klassisches Sarggrab auf dem Friedhof, bevorzugen dies 2016 nur 24 % der Bundesbürger. 2013 waren es noch 29 %. Für das übliche Urnengrab auf dem Friedhof würden sich derzeit 19 % entscheiden. An Beliebtheit gewonnen haben pflegefreie bzw. Grabangebote, in denen die Pflege bereits enthalten ist. 47 % favorisieren diese im Vergleich zu 39 % im Jahr 2013. In diese Kategorie fallen z. B. Beisetzungen in Bestattungswäldern, Seebestattungen oder Ascheverstreungen in der Natur, aber auch Gemeinschaftsgräber, Urnenwände, anonyme Gräber oder Baumbestattungen auf Friedhöfen. Voraussetzung ist hier üblicherweise eine Einäscherung. *Aeternitas e.V.*

Bestattungen

Tag und Nacht für Sie dienstbereit

Nawroth/Zepper
 Inh. Jana Zepper
 geb. Nawroth

Lange Straße 10
 06780 Zörbig

Gratis Tel. 034956 - 16 99 10
 Tel.: 034956 - 20409
 Fax: 034956 - 23470
 E-Mail: bestattungen.nawroth@online.de

Bestattungshaus Medina
 Inh. Juliane Steudel

• Gespräche auch außer Haus möglich •

Schillerstraße 12 · 06114 Halle (Saale)
 Ackerstr. 27 · 06780 Zörbig

Tag und Nacht erreichbar · Tel. 0345 - 202 64 85
www.medina-bestattung.de

Posmann

Bestattungen

Tag und Nacht

034606-21029

Magdeburger Chaussee 133, Petersberg OT Morl

Sie möchten Ihr Haus verkaufen
 Sie möchten einen realistischen Preis erzielen ...
 Sie möchten **keinerlei Kosten beim Verkauf haben** ?

Wir als IVD Fachmakler mit jahrzehntelanger Erfahrung suchen ständig für unsere Kunden **Ein- oder Zweifamilienhäuser**, jeglicher Art. Vereinbaren Sie einen unverbindlichen Beratungstermin unter **03493 / 402256** oder mende-hgs@t-online.de

Mende's Haus- u. Grundstücks- Service

06749 Bitterfeld-Wolfen, OT Bitterfeld, Dürerer Str. 9 ** www.mende-hgs.de

Hunde- und Katzenpflegesalon „Cosel“

Renneritz bei Brehna, Innere Dorfstraße 17

Scheren von Hunden aller Rassen, auch Mischlinge
 Gern auch Hausbesuche!

Tel.: 03 49 54 / 3 99 16

Wir suchen zur Unterstützung unseres Teams
Mitarbeiter (m/w) für Garten- und Landschaftspflege

NAGEL LANDSCHAFTSPFLEGE GMBH
 Ernst-Thälmann-Str. 16 · 06188 Landsberg/OT Dammendorf
kontakt.nala.gmbh@gmail.com · Telefon: 03 46 04/25 13 33

Teil von innogy

Persönlich für Sie da

- Beratung zu Strom- und Erdgasprodukten
- Beantwortung Ihrer Fragen zur Strom- und Erdgasrechnung
- Beratung zu Hauswärme, Solar und Energie
- Änderung von Kundendaten

nächster
 Sprechtag im
 Rathaus Zörbig
14.8.2018
 14 – 17 Uhr

Containerdienst

Wir stellen Ihnen Container in den Größen
1,5/2,5/3,5/7/10 m³
 sowie 20 / 30 / 40 m³
 u.a. für Sperrmüll, Bauschutt,
 Baustellenabfall, Schrott etc. zur Verfügung.

Außerdem liefern wir
 Ihnen gern kurzfristig:
Sand, Kies, Kompost, Rindenmulch, Oberboden u.v.m.

wie immer **zuverlässig** **vorteilhaft** **schnell**
auch samstags 8 - 12 Uhr

Telefon 03494/6565-0 RUFEN SIE UNS AN!
Wolfener Recycling GmbH
 OT Wolfen · 06766 Bitterfeld-Wolfen · Hugo-Preuß-Straße 1

e-mail: info@wolfener-recycling.de

ENTSORGUNGSFACHBETRIEB

Kleines EFH mit Nebenglass, GS
354 m², in Halle-Peißen zu verkaufen.
Anfrage unter 01 72 - 93 41 354

Koch / Köchin in Vollzeit gesucht!

- Wochenend- und Feiertagsdienst
- Fahrerlaubnis erforderlich

Nur ernstgemeinte Zuschriften an:
Gaststätte Priesdorf, Zöbzig OT Priesdorf
Priesdorfer Straße 6, Tel. 0172/9 56 41 26

www.hotel-breitenbacher-hof.de

WERKSTATT-SERVICE

für LKW, Kommunal-, Land- und
Baumaschinen, Gartentechnik

• KLIMAANLAGENSERVICE

Service, Wartung und Nachrüstung von Klimaanlage

- Pannenservice mit Werkstattwagen vor Ort
- KFZ-Elektrik und Hydraulikservice, Schlauchanfertigung
- HU und UVV TÜV, DEKRA; AU, SP gemäß § 29 StVZO
- Fahrtschreiberprüfung gemäß § 57b StVZO
- Instandsetzung von Getrieben und Motoren
- TEXA, WABCOWÜRTH und ad-Truckdrive Systempartner
- Reifen aller Art für PKW, Kommunaltechnik, LKW

>>>> Ersatzteile online bestellen -
Besuchen Sie unsere Webseite!



Fahrzeug- und Landtechnik Rödgen GmbH

Im Grünen Viertel 8 - 04509 Delitzsch

Telefon: +49 (0) 34202 371-0

E-Mail: info@FLTR.de

Telefax: +49 (0) 34202 63951

Internet: www.FLTR.de



RENAULT
Passion for life

Renault

7 STERNE GEBRAUCHTWAGEN



Renault Kadjar Dci 110 EDC (Automatik), EZ: 05/2017, km: 16.900, 81 kW/110 PS, goldmetallic, Navigation, Klimaautomatik, Ganzjahresreifen auf Alufelgen, Einparkhilfe vorn und hinten, Freisprechanlage, 4x FH, Garantie bis 05/2022 (max.100.000 km)

NUR 19.785,- €



Renault Clio GT TCE 120, EZ: 10/2013, km: 43.850, 88 kW/119 PS, gordiniblaumetallic, Automatik mit Schaltwippen am Lenkrad, Klimaautomatik, Einparkhilfe hinten mit Rückfahrkamera, Navigation R-Link, Aluräder

NUR 12.985,- €



Renault Clio GT Limited Deluxe 1.2 16V, EZ: 11/2016, km: 3.700, 54 kW/73 PS, weißmetallic, Klimaautomatik, Einparkhilfe hinten, Tempomat, Freisprechanlage

NUR 11.995,- €



Renault Clio Dynamique 1.2 16V, EZ: 11/2014, km: 65.700, 54 kW/73 PS, dezirrotmetallic, Navigation, Tempomat, Freisprechanlage

NUR 8.475,- €



www.renault-richter.de

Autohaus Richter GmbH

Delitzscher Str. 43 · 06112 Halle · Tel.: 0345 5632942

Ostrauer Str. 1 · 06780 Zöbzig · Tel.: 034600 20425

Thalheimer Str. 87 · 06766 Bitterfeld-Wolfen · Tel.: 03494 21388

anzeigen.wittich.de

Wir suchen zur sofortigen Einstellung
einen engagierten

Krafftfahrer m/w
für LKW - Absetzcontainer

(nur Nahverkehr)

FS-KL. C/CE (18 to.) + Fahrkarte
+ Weiterbildungsmodul müssen
vorhanden sein.

Bewerbung, Lebenslauf u. Zeugnisse bitte an:

THB Bau- und Containerdienst GmbH
Wurper Str. 10

06193 Petersberg / OT Brachstedt

Tel. 034604/20140

E-Mail: thb-container@t-online.de



seit
1991

Inh. E. Weiß · Teichstraße 31

06800 Raguhn-Jeßnitz

OT Altjeßnitz

Telefon 0 34 94 / 7 84 15

info@treppen-tueren-weiss.de

www.treppen-tueren-weiss.de

Fachmann vor Ort

- Türen
- Treppen
- Fenster
- Verglasungen
- Wintergärten
- Rollläden
- Sonnenschutz